टेम्पलेट: डिस्चार्ज के बाद मरीज समीक्षा-पत्र *<Remove sentence and insert hospital logo. Amend any text in red and change all to black font. Please read through again once adapted for use >*

*Insert parent/s’ address*

*Address Line 1*

*Town/City*

*Postcode*

*Insert date*

विषय: आपकी देखभाल की समीक्षा

प्रिय [*insert parent or parents’ name*/s],

मुझे बहुत दुख है कि आपके बच्चे लड़का/लड़की [*delete as appropriate, remove gender if unknown*], [*name/s if known*], [*delete as appropriate*] की मृत्यु हो गई है और मुझे इस दुखद समय में आपकी देखभाल की समीक्षा के बारे में आपको लिखते हुए अत्यंत दुख हो रहा है।

पेशेवर स्वास्थ्यकर्मियों की एक टीम आपकी और आपके बच्चे/बच्चों [*delete as appropriate*] की देखभाल की समीक्षा का कार्य पूरा करेगी। समीक्षा का कार्य हम आपके किसी भी प्रश्न का उत्तर देने के लिए तथा यथासंभव यह समझने के लिए पूरा करते हैं कि आपके और आपके बच्चे/बच्चों के साथ क्या हुआ [*delete as appropriate*]।

**हम आपकी देखभाल की समीक्षा क्यों करते हैं**

हम अपनी टीम में और पूरे ब्रिटेन में देखभाल सेवा को बेहतर बनाने के लिए हर संभव प्रयास करना चाहते हैं। यह सुनिश्चित करने के लिए कि उपचार सम्बंधी समीक्षाओं को पूरा करने और स्वास्थ्य-सेवा के परिवेश में घटनाओं और कार्यों के मूल्यांकन के लिए हमारे पास सभी सूचनाएं उपलब्ध हों, पूरे ब्रिटेन में एक ऑनलाइन प्रक्रिया का पालन किया जाता है। स्वास्थ्यकर्मी इन सूचनाओं का उपयोग अपने हॉस्पीटल या युनिट में हर किसी की देखभाल को बेहतर बनाने और यह देखने के लिए करते हैं कि क्या किसी बदलाव की जरूरत है। PMRT तैयार करने वाली अनुसंधान टीम भी इस सूचना का उपयोग करती है, जो कि ऑक्सफोर्ड युनिवर्सिटी के सर्वर पर सुरक्षित रखी गई है, ताकि लोगों को प्राप्त होने वाली देखभाल सेवा की गुणवत्ता के बारे में जाना जा सके और यह देखने के लिए कि भविष्य में सबके लिए इन्हें कैसे बेहतर बनाया जा सकता है।

**आपका शामिल होना**

आपके प्रश्नों के उत्तर देना और आपकी चिंताओं का निराकरण करना समीक्षा कार्य का बहुत महत्वपूर्ण अंग है। अपने मुख्य सम्पर्क व्यक्ति के साथ (जिनका विवरण नीचे दिया गया है) आप अपने अनुभवों के बारे में कोई भी विचार साझा कर सकती हैं – चाहे वे सकारात्मक हों या नकारात्मक। लेकिन ऐसा करना आपके लिए अनिवार्य नहीं है, और हमें पता है कि कुछ लोग ऐसा नहीं करना चाहते। आप अपने मुख्य सम्पर्क व्यक्ति को पत्र लिख सकती हैं, ईमेल भेज सकती हैं या उससे बात कर सकती हैं। कोई समय-सीमा नहीं है – हमें पता है कि हर व्यक्ति की स्थिति अलग है और हम आपकी समय-सुविधा के अनुसार आपकी सहायता के लिए तत्पर हैं। कृपया जान लें कि आप अकेले नहीं हैं और अगर बाद में भी आपके कोई सवाल हों तो आप हमेशा हमसे सम्पर्क कर सकती हैं।

मैंने इस पत्र के साथ एक फॉर्म भी शामिल किया है, ताकि आप अपनी देखभाल के बारे में विचार कर सकें और अगर चाहें तो अपना सुझाव दे सकें। यह सुझाव गर्भावस्था या प्रसव के दौरान आपकी और आपके बच्चे/बच्चों [*delete as appropriate*] की देखभाल या आपको मिलने वाली सहायता के बारे में हो सकता है। यदि आपको यह फॉर्म किसी अन्य भाषा में चाहिए तो कृपया बताएं।

**हम आपकी देखभाल की समीक्षा कैसे करते हैं**

हम यह सुनिश्चित करना चाहते हैं कि जहां तक संभव हो, समीक्षा सम्पूर्ण होनी चाहिए। आपका उपचार करने वाले स्वास्थ्यकर्मियों की एक बैठक की जाएगी। इसमें गर्भवती महिलाओं की देखभाल करने वाले डॉक्टर (प्रसूति विशेषज्ञ), शिशुओं की देखभाल करने वाले डॉक्टर (नवजात रोग विशेषज्ञ), दाइयां और नर्सें शामिल हो सकते हैं, तथा एक स्वतंत्र, बाहरी समीक्षक भी हो सकता है। समीक्षा टीम आपके किसी भी प्रश्न या टिप्पणी पर तथा प्रदान की गई चिकित्सा देखभाल पर चर्चा करेगी। वे आपको प्राप्त हो रही चिकित्सा और देखभाल का आकलन करेंगे, आपके प्रश्नों के उत्तर देंगे और जानना चाहेंगे कि क्या किसी बदलाव की जरूरत है। निष्कर्षों के बारे में चर्चा करने के लिए, हम आपसे व्यक्तिगत रूप से, फोन पर या ऑनलाइन – आप जो भी चाहें – मुलाकात करेंगे और आपको एक रिपोर्ट सारांश भेजेंगे जिसे आप अपने पास रख सकती हैं।

समीक्षा टीम स्थानीय और राष्ट्रीय मार्गदर्शन तथा आपके मेडिकल नोट्स और जांचों का अवलोकन करेगी जिसमें पोस्ट-मॉर्टेम के परिणाम भी शामिल होंगे, बशर्ते कि आपने इसके लिए अपनी सहमति दी हो। आप प्रश्न पूछ सकती हैं या यदि आप यह निर्णय लेती हैं कि आप समीक्षा में भाग नहीं लेना चाहतीं तो आप अपने मुख्य सम्पर्क व्यक्ति से सम्पर्क करके इस विकल्प को छोड़ सकती हैं। यदि आपको समीक्षा प्रक्रिया के बारे में और अधिक जानकारी चाहिए तो कृपया यहां जाएं: <https://www.npeu.ox.ac.uk/pmrt/information-for-bereaved-parents>.

**आपको सूचित रखना**

**आपके मुख्य सम्पर्क व्यक्ति हैं <NAME>:** *<Insert the name and contact details of the key contact>*

|  |  |
| --- | --- |
|  | ईमेल पता |
|  | फोन नंबर |
|  | डाक का पता – पहली पंक्ति  डाक का पता – दूसरी पंक्ति  डाक का पता – तीसरी पंक्ति  डाक कोड |

समीक्षा पूरी होने में सामान्यतः तीन से छः महीने का समय लगता है, लेकिन इस बात पर निर्भर होते हुए कि बैठक में किसे उपस्थित होना है और किन जानकारियों को ध्यान में रखना है, इसमें थोड़ा ज्यादा समय भी लग सकता है। ऐसा इसलिए क्योंकि हम यह सुनिश्चित करना चाहते हैं कि आपकी देखभाल के मूल्यांकन के लिए हमारे पास सारी जानकारियां हों। आपका मुख्य सम्पर्क व्यक्ति इस पूरी प्रक्रिया में आपके सम्पर्क में रहेगा।

ऐसी कई संस्थाएं हैं जो आपकी मदद कर सकती हैं और मृत्यु-शोक की स्थिति में सहायता प्रदान कर सकती हैं। आप सैंड्स (www.sands.org.uk) नामक एक यूके-आधारित धर्मार्थ संस्था/चैरिटी से संपर्क कर सकती हैं, जो शिशु की मृत्यु के बाद परिवारों की मदद करती है, इसके लिए आप (निःशुल्क) 0808 164 3332 पर कॉल कर सकती हैं या <https://babyloss-awareness.org/support/> पर सहायता के लिए अन्य स्थान ढूंढ सकती हैं।

फीडबैक फॉर्म को आप ईमेल से या अपना पता लिखे हुए लिफाफे के साथ डाक से भेज सकती हैं, लेकिन आपको इसका उपयोग करने की आवश्यकता नहीं है। आप चाहें तो अपने विचारों और प्रश्नों को लिखने के लिए मुख्य सम्पर्क व्यक्ति को बुला सकती हैं ताकि वह उसे समीक्षा टीम को सौंप दे, <या इस पर ऑनलाइन फॉर्म भर सकती हैं [link]> [*delete as appropriate]*।

यदि अगले कुछ सप्ताहों में आपसे हमें कोई जवाब प्राप्त नहीं होगा तो आपका मुख्य सम्पर्क व्यक्ति आपसे सम्पर्क करेगा। रिपोर्ट आपके मेडिकल नोट्स के साथ रखी जाएगी और आप जब भी चाहें उसकी एक प्रति प्राप्त करने के लिए यहां सम्पर्क कर सकती हैं [*provide admin contact telephone/email*]।

सादर,

[*Name*]

PMRT टीम/क्लीनिकल डायरेक्टर/मिडवाइफरी प्रमुख [*indicate as appropriate*]